

Verwaltungsrechnung	Rechnung Compte 2002	Voranschlag Budget 2003	Voranschlag Budget 2004	Abweichungen zum Voranschlag 2003 Différences par rapport au budget 2003	Compte administratif
in Millionen Franken					en millions de francs
<i>1. Stufe:</i>					<i>1 degré:</i>
FINANZRECHNUNG (Einzelheiten vgl. S. 407 ff)					COMPTE FINANCIER (détails, voir p. 407 ss)
Gesamtausgaben	50 722	51 102	51 410	308	Dépenses totales
Laufende Ausgaben	43 920	45 554	45 838	284	Dépenses courantes
Investitionsausgaben	6 802	5 548	5 572	24	Dépenses d'investissement
Gesamteinnahmen	51 108	50 856	47 944	-2 912	Recettes totales
Laufende Einnahmen	45 689	50 736	47 779	-2 957	Recettes courantes
Investitionseinnahmen	5 419	120	165	45	Recettes d'investissement
Einnahmen- bzw. Ausgabenüberschuss (-)	386	-246	-3 466	-3 220	Excédent de recettes ou de dépenses (-)
<i>2. Stufe:</i>					<i>2 degré:</i>
ERFOLGSRECHNUNG (Einzelheiten vgl. S. 551 ff)					COMPTE DE RESULTATS (voir détails p. 551 ss)
Einnahmen- bzw. Ausgaben- überschuss (-) der Finanz- rechnung	386	-246	-3 466	-3 220	Excédent de recettes ou de dépenses (-) du compte financier
Buchmässiger Aufwand	7 121	4 121	4 661	-540	Charges comptables
Buchmässiger Ertrag	3 127	1 182	1 510	328	Revenus comptables
Ertrags- bzw. Aufwandüberschuss (-)	-3 608	-3 185	-6 617	-3 432	Excédent de revenus ou de charges (-)
STATISTISCHE ERFOLGSRECHNUNG					COMPTE STATISTIQUE DE RESULTATS
Gesamtaufwand	54 014	54 304	54 845	541	Charges totales
Laufende Ausgaben	43 920	45 554	45 838	284	Dépenses courantes
Laufende Bauausgaben	–	–	–	–	Dépenses de construction courantes
Investitionsbeiträge (à fonds perdu)	4 780	4 737	4 491	-246	Contributions à des investissements (à fonds perdu)
Abschreibungen	2 235	1 313	1 527	214	Amortissements
Übrige aktivierte Ausgaben	2 749	2 260	2 760	500	Autres dépenses capitalisées
Einlagen in Rückstellungen	250	250	100	-150	Attributions à des provisions
Einlagen in Spezialfinanzierungen	8	179	120	-59	Attributions aux financements spéciaux
Übriger Aufwand	72	11	9	-2	Autres charges
Gesamtertrag	50 406	51 119	48 228	-2 891	Revenus totaux
Laufende Einnahmen	45 689	50 736	47 779	-2 957	Recettes courantes
Veräusserung von Investitionsgütern	21	12	20	8	Vente de biens d'investissement
Rückerstattung von Investitionsbeiträgen	–	–	–	–	Remboursement de contributions à des investissements
Entnahmen aus Rückstellungen	–	–	–	–	Prélèvements sur les provisions
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	52	16	24	8	Prélèvements sur les financements spéciaux
Übriger Ertrag	4 644	355	405	50	Autres revenus
Ertrags- bzw. Aufwand- überschuss (-)	-3 608	-3 185	-6 617	-3 432	Excédent de revenus ou de charges (-)

Kontenrahmen des Bundes (Hauptgruppen)

Bestandesrechnung		Finanzrechnung		Erfolgsrechnung	
1 Aktiven	2 Passiven	Ausgaben	Einnahmen	Aufwand	Ertrag
Finanzvermögen 10 Flüssige Mittel 100 Kassa/Vorschüsse 101 Post 102 Banken 11 Guthaben 110 Kontokorrente 111 Kontokorrente und Zoliguthaben 112 Steuer- und Zoliguthaben 114 Andere Debitoren 117 Guthaben aus Sonderrechnungen 119 Übrige Guthaben 12 Anlagen 120 Festverzinsliche Wertschriften 121 Übrige Wertschriften 122 Callgelder 123 Festgelder 124 Darlehen 125 Liegenschaften 126 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen 129 Vorräte 129 Übrige Anlagen 13 Transitorische Aktiven Verwaltungsvermögen 14 Investitionsgüter 140 Grundstücke und Bauten 141 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen 142 Vorräte 15 Darlehen 150 Allgemeine Verwaltung 152 Landesverteidigung 153 Beziehungen zum Ausland 154 Bildung und Forschung 155 Soziale Wohlfahrt 156 Verkehr 157 Landwirtschaft 158 Übrige Volkswirtschaft 159 Übrige Aufgabenbereiche 16 Beteiligungen 161 Allgemeine Verwaltung 162 Landesverteidigung 163 Beziehungen zum Ausland 164 Bildung und Forschung 165 Soziale Wohlfahrt 166 Verkehr 167 Landwirtschaft 168 Übrige Volkswirtschaft 169 Übrige Aufgabenbereiche Übrige aktivierte Ausgaben 17 Übrige aktivierte Ausgaben Spezialfinanzierungen 18 Vorschüsse für Spezialfinanzierungen Bilanzfehlbetrag 19 Fehlleistung	Fremdkapital 20 Laufende Verpflichtungen 201 Kontokorrente 202 Steuer- und Zollverbindlichkeiten 204 Andere Kreditoren 205 Depogelder 206 Private Arbeitsbeschaffungsreserven 207 Vorauszahlungen direkte Bundessteuer 209 Übrige laufende Verpflichtungen 21 Kurzfristige Schulden 210 Banken 211 Geldmarkt 212 Bundeseigene Sozialversicherungen 213 Unternehmen des Bundes 219 Übrige kurzfristige Schulden 22 Mittel- und langfristige Schulden 220 Hypotheken 221 Mittelfristige Schatzanweisungen 222 Bundeseigene Sozialversicherungen 223 Unternehmen des Bundes 224 Mittelfristiges Bundesfestgeld, Die Post 225 Anleihen 229 Übrige mittel- und langfristige Schulden 23 Verpflichtungen für Sonderrechnungen 230 Rüstungsunternehmen 231 Pensionskasse des Bundes 232 Sparkasse Bundespersonal 233 Verwaltete Stiftungen 234 Spezialfonds 24 Rückstellungen 240 Wertverluste 241 Ausgleichsreserve Münzumlauf 242 Verlustvortrag SBB 25 Transitorische Passiven Wertberechtigungen 26 Vorsorgliche Wertberechtigungen auf Darlehen 27 Vorsorgliche Wertberechtigungen auf Beteiligungen Spezialfinanzierungen 28 Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen Eigenkapital 29 Kapital 4000 Grundstücke und Bauten 4010 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen 4020 Vorräte 4090 Investive Beschaffungen der mit FLAG geführten Verwaltungsbereiche 42 Darlehen und Beteiligungen (unterteilt nach Empfängern) 46 Investitionsbeiträge (unterteilt nach Empfängern)	3 Laufende Ausgaben 30 Personalausgaben 3000 Behörden, Kommissionen, Richter 3010 Bezüge des Verwaltungs- und Betriebspersonals 3040 Sozialversicherungsbeiträge 3050 Personalversicherungsbeiträge 3060 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge 3070 Dienstkleider, Verpflegungssstätten 3080 Rentenleistungen 3090 Übrige Personalausgaben 31 Sachausgaben 3100 Bürobedarf, Drucksachen, Bücher und Zeitschriften 3110 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen 3120 Wasser, Energie, Heizmaterialien (ohne Treibstoffe) 3130 Verbrauchsmaterialien 3140 Baulicher Unterhalt 3145 Unterhalt Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen 3150 Mieten, Pachten und Benützungskosten 3160 Spesenentschädigungen 3170 Vergütungen an Angehörige der Armee und Beiträge zur Friedensförderung 3180 Dienstleistungen und Honorare 3190 Übrige Sachausgaben 3195 Sachausgaben der mit FLAG geführten Verwaltungsbereiche 32 Rüstungsausgaben 3200 Grundstücke und Bauten 3210 Entwicklung und Versuchs-rungsbedarf 3220 Persönliche Ausrüstung und Erneuerungsbedarf 33 Passivzinsen 34 Anteile Dritter an Bundeseinnahmen 35 Entschädigungen an Gemeinwesen (unterteilt nach Empfängern) 36 Beiträge an laufende Ausgaben (unterteilt nach Empfängern) 39 Funktionsausgaben der mit Leitungsauftrag geführten Ämter 4 Investitionsausgaben 4000 Grundstücke und Bauten 4010 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen 4020 Vorräte 4090 Investive Beschaffungen der mit FLAG geführten Verwaltungsbereiche 42 Darlehen und Beteiligungen (unterteilt nach Empfängern) 46 Investitionsbeiträge (unterteilt nach Empfängern)	5 Laufende Einnahmen 50 Fiskaleinnahmen 5000 Direkte Bundessteuer 5010 Verrechnungssteuer 5020 Stempelabgaben 5050 Verbrauchssteuern 5060 Verkehrsabgaben 5070 Zölle 5080 Landwirtschaftliche Abgaben 5090 Lenkungsabgaben Umweltschutz 5095 Spielbankenabgabe 51 Regalien und Konzessionen 5100 Anteil am Reingewinn der Alkoholverwaltung 5120 Erlös aus Münzprägungen 5130 Gewinnablieferung der SNB, Bundesanteil 5150 Spielbetrieb in Kursälen, Bundesanteil 5160 Kontingentsversteigerungen 5190 Übrige 52 Vermögenserträge 5200 Kapitalertrag 5210 Liegenschaftsertrag 5220 Betriebsüberschüsse 53 Entgelte 5300 Wehrpflichtersatz 5310 Gebühren für Amtshandlungen 5320 Pflegegelden 5330 Schulgelder 5340 Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen 5350 Verkäufe 5360 Rückerstattungen 5370 Bussen 5390 Übrige Entgelte 59 Einnahmen der mit Leistungsauftrag geführten Ämter 6 Investitionseinnahmen 60 Veräusserung von Investitionsgütern 6000 Grundstücke und Bauten 6010 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen 6020 Vorräte 62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen (unterteilt nach Empfängern) 64 Rückerstattung von Investitionsbeiträgen Empfängerguppen: 11 Private Haushalte 12 Private Institutionen 13 Private Sozialversicherungen 21 Bundeseigene Anstalten 22 Kantone 23 Gemeinden 31 Bundeseigene Sozialversicherungen 41 Bundeseigene Unternehmungen 42 Übrige öffentliche Unternehmungen 91 Ausland, internationale Organisationen	70 Ausgabenerüberschuss der Finanzrechnung 71 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen 72 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen 720 Investitionsgüter 721 Darlehen und Beteiligungen 73 Übrige aktivierte Ausgaben 74 Abgang von Investitionsgütern 75 Abgang von Darlehen und Beteiligungen 76 Einlagen in Sonderrechnung PKB 77 Einlagen in Rückstellungen 78 Einlagen in Spezialfinanzierungen 79 Übriger Aufwand	80 Einnahmenerüberschuss der Finanzrechnung 84 Zuwachs von Investitionsgütern 85 Zuwachs von Darlehen und Beteiligungen 87 Entnahmen aus Rückstellungen 88 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen 89 Übriger Ertrag
		Einnahmenerüberschuss		Reinertrag	
		Ausgabenüberschuss		Reinaufwand	
		Ordnungskonten (96)		Ordnungskonten (95)	

